



STELLENAUSSCHREIBUNG

Das Goethe-Institut Ukraine sucht ab sofort vorbehaltlich der Mittelzusage eine*n engagierte*n

SACHBEARBEITER*IN FÜR DIE BILDUNGSKOOPERATION DEUTSCH (W/M/D)

Beschäftigungsumfang: 50 %

Wochenarbeitszeit: 20 Stunden

Dienstort: Kyjiw

Befristung: bis 31.12.2025

Das **Goethe-Institut** ist das weltweit tätige Kulturinstitut der Bundesrepublik Deutschland. Mit über 150 Instituten in 100 Ländern fördern wir den internationalen Bildungs- und Kulturaustausch. Das Goethe-Institut die ukrainische Bildungslandschaft und die umfangreichen Reformvorhaben des ukrainischen Ministeriums für Bildung und Wissenschaft. Unser Team findet gemeinsam mit unseren ukrainischen Partner*innen Wege zur Sicherung von Bildungschancen im Krieg. Zur Durchführung unseres Projekts „Allukrainische Online-Schule“ sowie weiterer Maßnahmen in der Bildungsk Kooperation Deutsch suchen wir eine*n qualifizierte*n und engagierte*n Mitarbeiter*in mit dauerhaftem Aufenthalt in der Ukraine.

IHRE TÄGLICHEN AUFGABEN

- Unterstützung bei der Ausschreibung, Produktion und Abwicklung von digitalen Lernmaterialien für die neue „Allukrainische Online-Schule“.
- Koordination ukraineweiter Seminare und Nachbereitung sowie Seminarbetreuung.
- Mitwirkung bei der Kontaktpflege von Projektpartner*innen.
- Mitarbeit bei der Planung, Durchführung und finanziellen Abwicklung der Projekte.
- Allgemeine Unterstützung der Projektleitung.
- Reiseorganisation für Referent*innen.
- Schriftverkehr in deutscher, ukrainischer und ggf. englischer Sprache.
- Abrechnungen, Führung von Handkassen.
- Dolmetscher- und Übersetzungstätigkeiten.
- Pflege von Datenbanken, Ablage, allgemeine Bürotätigkeiten.
- Mitarbeit bei der statistischen Erhebung, Evaluation und Berichterstattung.
- Bereichsübergreifende Zusammenarbeit.

ERFORDERLICHE FÄHIGKEITEN UND QUALIFIKATIONEN:

- Abgeschlossenes Hochschulstudium.
- Erfahrung in der Projektarbeit.
- Gute Kenntnisse der ukrainischen Bildungslandschaft.
- Interesse an den Themen Digitalisierung, Netzwerkarbeit, Schule und Bildung.
- Nachgewiesene Deutschkenntnisse mind. auf dem Niveau C1 des GER.



STELLENAUSSCHREIBUNG

- Ukrainischkenntnisse auf Muttersprachenniveau, gute Englischkenntnisse sind wünschenswert.
- Gute Kenntnisse von Microsoft Office und Moodle.
- Sehr gute organisatorische Fähigkeiten, Eigeninitiative, Engagement und Selbstständigkeit.
- Hohe Kommunikationskompetenz und Teamfähigkeit.
- Bereitschaft zu Einsätzen am Wochenende und gelegentlichen Dienstreisen.
- Affinität zu agilen Arbeitsformen sowie Freude an der Arbeit in einem hybrid arbeitenden, internationalen Team.

WAS BEKOMMEN SIE VON UNS?

- Teilzeitstelle (20 Stunden/Woche) mit flexiblen Arbeitszeiten.
- Unter normalen Bedingungen: Arbeit in einem modernen Büro in Kyjiw. Während des Krieges: Möglichkeit zur Arbeit im Home-Office.
- Attraktives Gehalt und Arbeitsvertrag **gemäß ukrainischem Arbeitsrecht**.
- 13. Monatsgehalt und Möglichkeit zum Abschluss einer zusätzlichen Betriebskrankenversicherung.
- Kostenlose Deutschkurse am Goethe-Institut Ukraine.
- Internationales, vielseitig qualifiziertes Team.

WIE KANN MAN SICH BEWERBEN?

Bitte erstellen Sie **eine** PDF-Datei mit folgenden Inhalten:

- Lebenslauf und Motivationsschreiben in deutscher oder englischer Sprache.
- Universitätsabschluss und/oder andere relevante Arbeits-, Bildungs- oder Sprachzertifikate, Kopie des Arbeitsbuchs.

Das Goethe-Institut steht für die Vielfalt aller Mitarbeiter*innen. Wir begrüßen Bewerbungen von allen Interessierten, unabhängig von deren kultureller und sozialer Herkunft, Alter, Religion, Geschlecht, Behinderung und sexueller Identität.

Das Goethe-Institut strebt ein ausgewogenes Geschlechterverhältnis an.

Senden Sie Ihre PDF-Datei an bewerbungen-ukraine@goethe.de mit dem Betreff **Sachbearbeiter*in BOD - Name**.

Bewerbungsschluss ist der **04. Mai 2025**.